

Mehr Sprachen weiter unten auf der Seite. -- More languages are listed further down the page. -- Інші мови — нижче на цій сторінці. -- تتوفر لغات أخرى في أسفل الصفحة.

Guten Tag,

Ich bin ab sofort drei Monate nicht im Dienst. Ich bin erst Anfang August wieder erreichbar.

Bei Beratungsfragen zum Thema Arbeit und Sprachkurs wendet euch bitte an das Migrationszentrum des Landkreises:

Frau Fülling – 0541 501-2361 – judith.fuelling@massarbeit.de

Bei Fragen und Problemen in der Geflüchtetenunterkunft wendet euch bitte an Herrn Tillner oder den Hausmeister.

Herr Tillner – 05405 502 201 – tillner@hasbergen.de

Herr Riemann (Hausmeister) – 0160 3894393

Bei allen weiteren Beratungsfragen wendet euch bitte an die Beratung der Caritas Stadt und Landkreis Osnabrück Flüchtlingssozialarbeit in Osnabrück.
(Johannisstraße 91 49074 Osnabrück)

montags: 10:00 bis 16:15 Uhr mittwochs: 9:00 bis 11:15 Uhr Terminvereinbarung:
0541 341-0

Hello,

I will be away from work for three months starting immediately. You won't be able to reach me again until early August.

If you have any questions regarding employment or language courses, please contact the district's Migration Center:

Ms. Fülling – 0541 501-2361 – judith.fuelling@massarbeit.de

For questions or issues regarding the refugee shelter, please contact Mr. Tillner or the caretaker.

Mr. Tillner – 05405 502 201 – tillner@hasbergen.de

Mr. Riemann (Caretaker) – 0160 3894393

For all other counseling inquiries, please contact the counseling services of Caritas City and District of Osnabrück

Refugee Social Work in Osnabrück. (Johannisstraße 91, 49074 Osnabrück)

Mondays: 10:00 AM to 4:15 PM Wednesdays: 9:00 AM to 11:15 AM

To schedule an appointment: 0541 341-0

مرحبًا،

سأكون خارج الخدمة لمدة ثلاثة أشهر اعتبارًا من الآن. ولن أكون متاحًا إلا في بداية شهر أغسطس.

للاستفسارات المتعلقة بالعمل ودورات اللغة، يرجى التواصل مع مركز الهجرة في المقاطعة

2361-501 0541 – السيدة فولينغ – judith.fuelling@massarbeit.de

في حال وجود أسئلة أو مشاكل في مأوى اللاجئين، يرجى الاتصال بالسيد تيلنر أو أمين المبنى

201 502 05405 – السيد تيلنر – tillner@hasbergen.de

السيد ريمان (أمين المبنى) – 3894393 0160

لجميع الأسئلة الاستشارية الأخرى، يرجى الاتصال بمركز الاستشارة التابع لمنظمة كاريتاس في مدينة ومقاطعة
(Johannisstraße 91 49074 Osnabrück). أوسنابروك، قسم العمل الاجتماعي مع اللاجئين في أوسنابروك

الاثنين: من الساعة 10:00 إلى 16:15 الأربعاء: من الساعة 9:00 إلى 11:15 حجز المواعيد: 0-341 0541

Доброго дня,

З цього моменту я не буду на службі протягом трьох місяців. Я знову буду доступний лише на початку серпня.

З питаннями щодо роботи та мовних курсів, будь ласка, звертайтеся до Міграційного центру округу:

Пані Фюлінг – 0541 501-2361 – judith.fuelling@massarbeit.de

З питаннями та проблемами, пов'язаними з проживанням у притулку для біженців, прошу звертатися до пана Тілнера або до консьєржа.

Пан Тілнер – 05405 502 201 – tillner@hasbergen.de

Пан Ріманн (консьєрж) – 0160 3894393

З усіх інших питань, що потребують консультації, звертайтеся, будь ласка, до консультаційної служби Caritas міста та округу Оснабрюк, що займається соціальною роботою з біженцями в Оснабрюку. (Johannisstraße 91, 49074 Оснабрюк)

понеділок: з 10:00 до 16:15 середа: з 9:00 до 11:15 Запис на прийом: 0541 341-0

Mit freundlichen Grüßen

i. A. Frederic Tabeling

FB II, Abt. 3 - Schule, Kultur und Jugend

Gemeinde Hasbergen